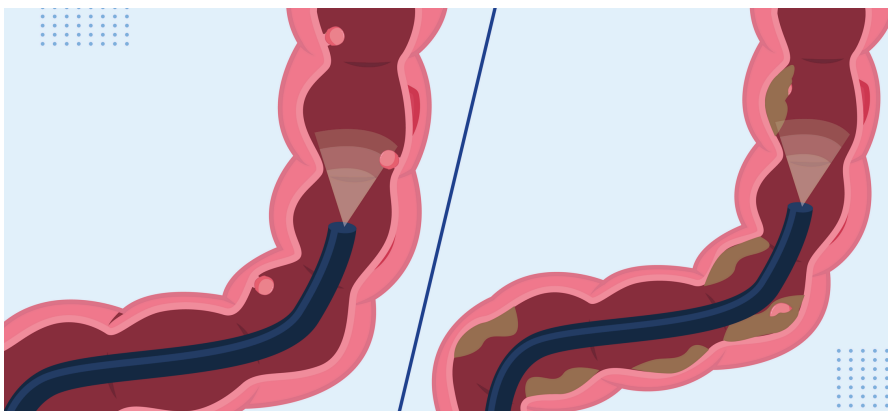


SE PREPARAR PARA COLONOSCOPIA!





O médico recomendou a realização de uma colonoscopia para procurar pólipos – tumores que podem se transformar em câncer



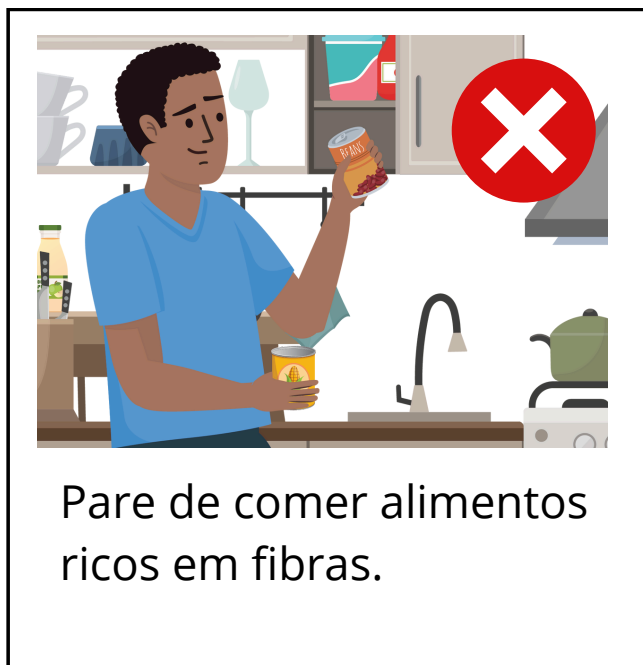
Com um cólon limpo, os médicos podem encontrar e remover pólipos pré-cancerosos. Se o cólon não estiver limpo, as fezes podem esconder pólipos que devem ser removidos.



Leia atentamente as instruções de preparação uma semana antes da colonoscopia.



DOIS DIAS ANTES DA COLONOSCOPIA

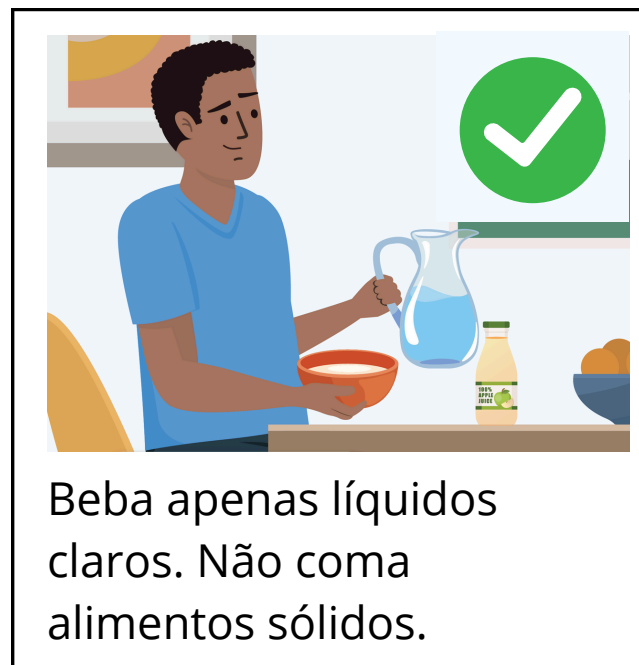


Pare de comer alimentos ricos em fibras.

UMA SEMANA ANTES DA COLONOSCOPIA

Compre o preparo intestinal na farmácia e leia as instruções. Coloque na geladeira.

DIA ANTES DA COLONOSCOPIA



Beba apenas líquidos claros. Não coma alimentos sólidos.

O preparo intestinal ajuda a limpar o cólon. Para obter um melhor sabor, adicione-o a líquidos claros. Só não use líquidos vermelhos, laranjas ou roxos.

Liquid options for bowel prep mixture

- Gatorade
- Clear flavor Crystal Light
- Organic low - sodium broth
- JELL - O
- Apple juice
- White grape juice
- Flavored sparkling water
- 7-UP or Sprite
- Tea/black coffee (no milk/cream)



Liquids to avoid:

Red



Orange



Purple



NA NOITE ANTERIOR À COLONOSCOPIA



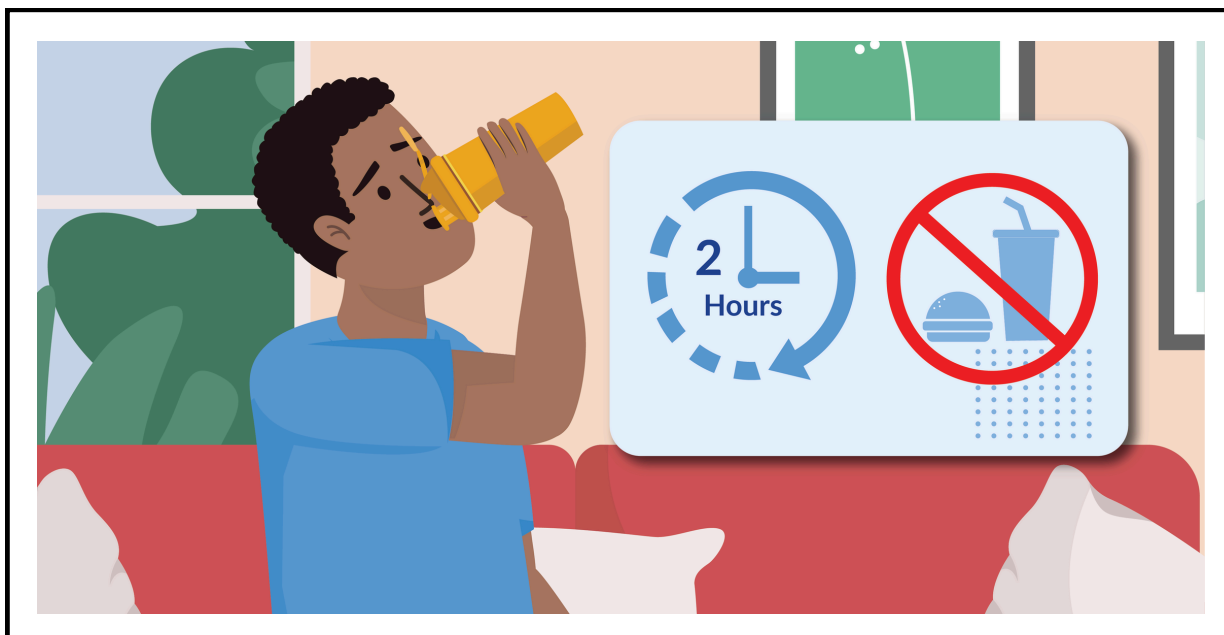
Beba uma xícara do preparo intestinal a cada 10-15 minutos até completar metade dele.



Certifique-se de estar perto de um banheiro, pois irá diversas vezes ao banheiro.



Guarde a segunda metade na geladeira.

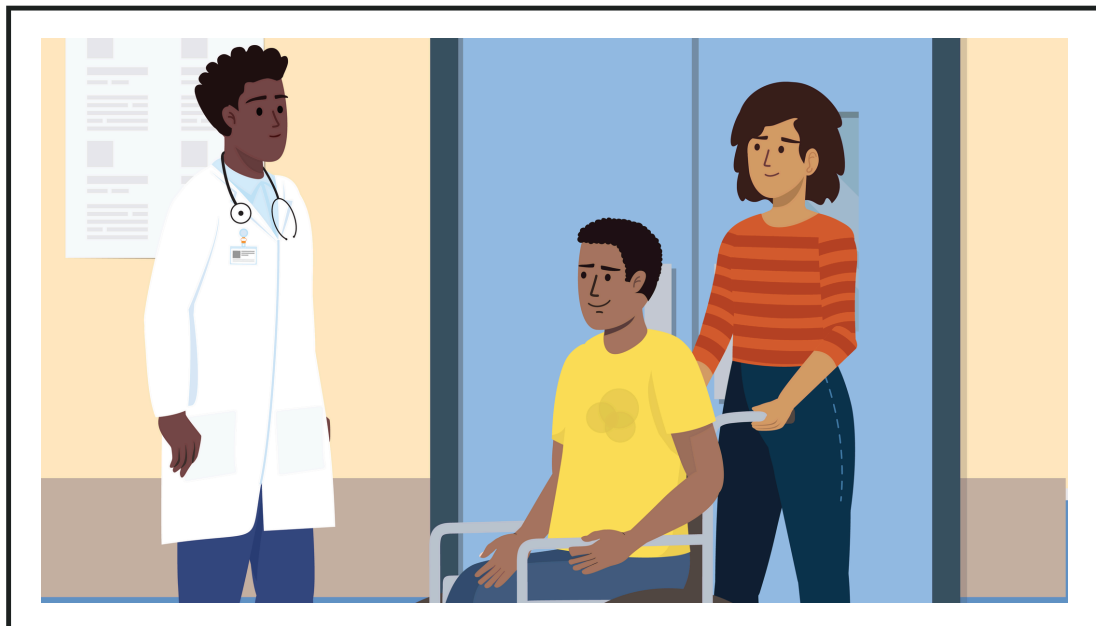
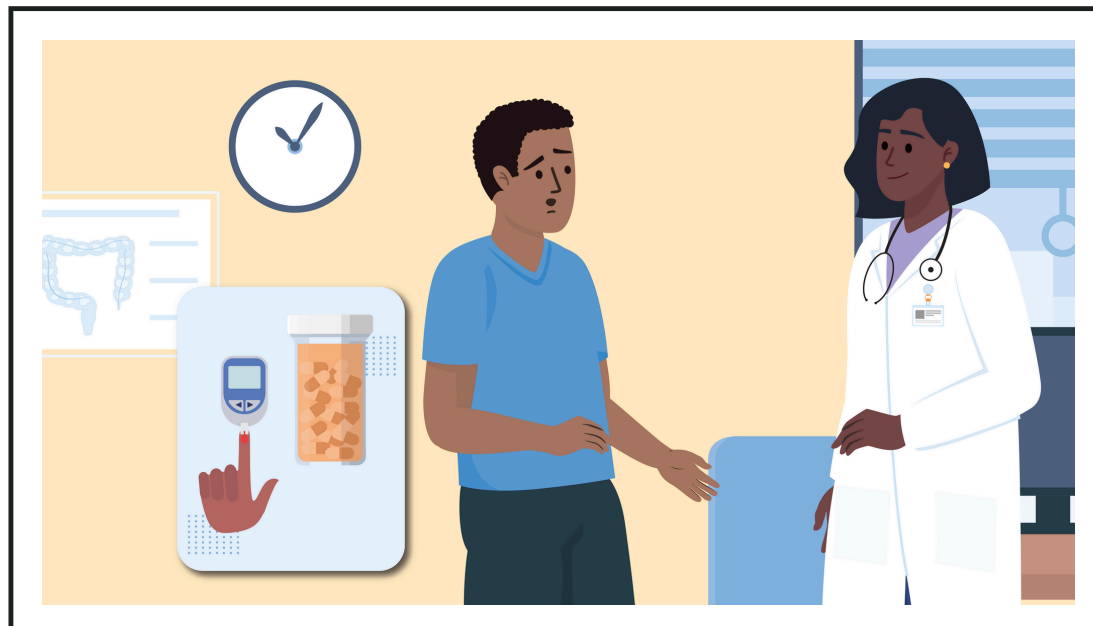


Comece a beber o RESTO do preparo intestinal 6 horas antes da consulta de colonoscopia. Beba uma xícara a cada 10-15 minutos. Tome toda a bebida pelo menos 2 horas antes da consulta. Isso é importante.

Depois de beber todo o preparo intestinal, as fezes devem ser um líquido claro e amarelo. Se for sólida, ligue para o consultório de colonoscopia para remarcar.



Se for diabético ou tomar anticoagulantes, pergunte ao médico como deve tomar seus medicamentos.



É preciso ter um acompanhante para levá-lo(a) para casa.

Ao identificar pólipos que mais tarde poderiam se transformar em câncer, as colonoscopias salvam vidas!

Brought to you by team members from the Implementation Science Center for Cancer Equity (ISCCCE) at Harvard TH. Chan School of Public Health, Massachusetts General Hospital, Dana Farber Cancer Institute, Codman Square Health Center, and the Massachusetts League of Community Health Centers.

Material Development Team

Adjoa Anyane-Yeboah, MD, MPH

Rachel Hindin, MD, MPH

Karen Emmons, PhD

Daniel Gunderson, PhD

Gina Kruse, MD, MPH

Leslie Pelton-Cairns, MS, LCSW

Leslie Salas Karnes, MPH

James Daly, MPH

Michelle Fredericks, MPH

Lynn Ibekwe, PhD, MPH

Nathan Yoguez, MPH

Araba Buadu, MD, MPH



Scan this QR code or click on the link to view the English version of the “Get Ready for Your Colonoscopy” video!

bit.ly/engbowel